

Smart Auto IH Stir Fryer | ISF-623



Online Warranty Registration




Please read these instructions and warranty information carefully before use and keep them handy for future reference.

USER MANUAL

Table of Contents

Warnings & Safety Precautions	03
Product Structure	05
Operation Instructions	07
Cleaning & Maintenance	10
Troubleshooting	11
Technical Specifications	13
Warranty Terms & Conditions	23

Warnings & Safety Precautions

**WARNING!**
Be alert to risks that may result in significant casualties and property losses!

1. The socket must be earthed; and do not share socket with other appliances to prevent overloading and fire hazard.
2. To avoid damage to the product, do not block the air inlet or outlet vent with towel or any other material while it is in use.
3. Do not spray water onto the product or immerse the product in water. Otherwise it may result in electric shock or short circuit.
4. Place the product on a level and sturdy surface, keep away from flammable materials and explosive environment to avoid danger of fire or scald.
5. When product is in use, do not let children and non-operators touch or move the product to prevent spillage and scald.
6. Use only with the product's dedicated power cord. To avoid danger, do not attempt to replace cord by yourself. It must only be replaced by the manufacturer or professional maintenance service.
7. This product should not be disassembled or repaired by non-professionals.
8. Do not touch the plug with wet hands or wet cloth. Unplug the device when it is not in use.

Warnings & Safety Precautions

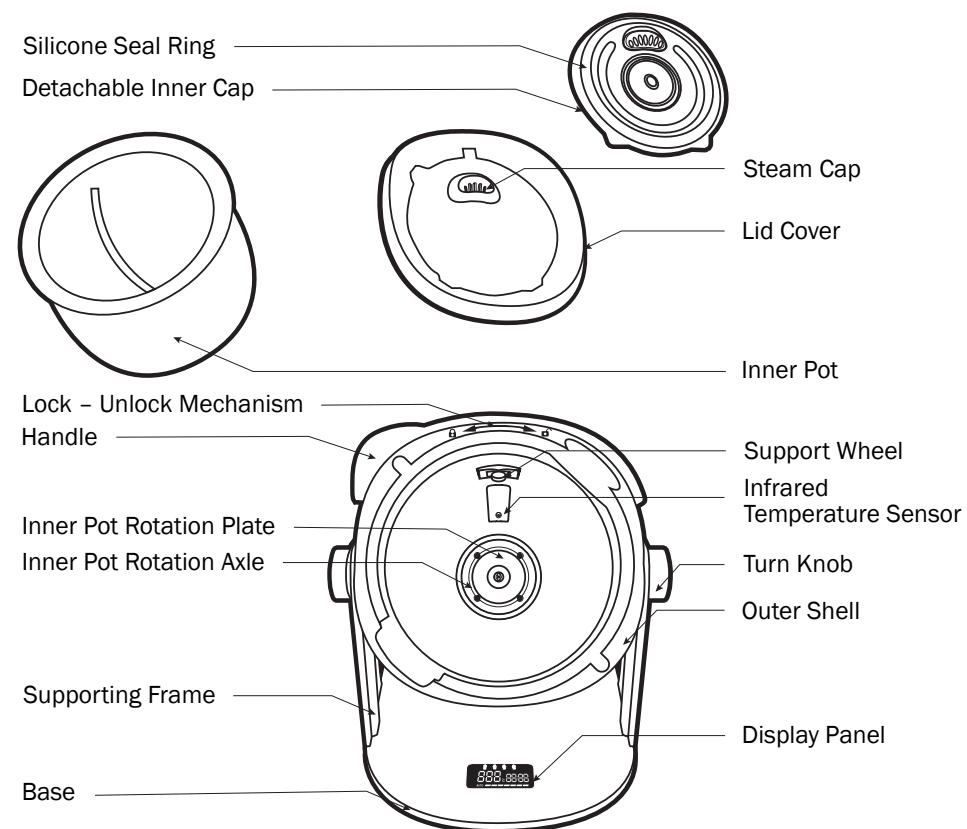
ATTENTION!

Be alert to risks that may result in casualties and property losses!

1. This product is for home use only, not to be used for commercial purposes; if used in a commercial context, manufacturer warranty will be void, and manufacturer will not be held responsible for any consequences.
2. Before cooking, make sure to turn inner pot anti-clockwise to the locked position. Do not twist by brute force, otherwise it may cause damage to the motor gear.
3. Never use any other inner pot besides the dedicated one.
4. Do not leave any dirt or water stain on the infrared temperature sensor as it may hamper the sensor's accuracy.
5. Do not put any metal or sharp object into the inner pot, or operate the product with a metal tool as it may scratch the inner pot coating.
6. Before using this product, make sure surface of inner pot is completely dry, in order to avoid causing any malfunction.
7. When product is in use and after you finish cooking, do not touch the steam cap, inner pot or other hot areas to avoid getting burnt.
8. When pouring out the contents, make sure inner pot is securely locked in place; after pouring out the contents, please move away the plate before tilting the pot back into upright position.
9. Immediately stop running the product if any sign of malfunction is detected.

Product Structure

Main Body



Product Structure

Display Panel

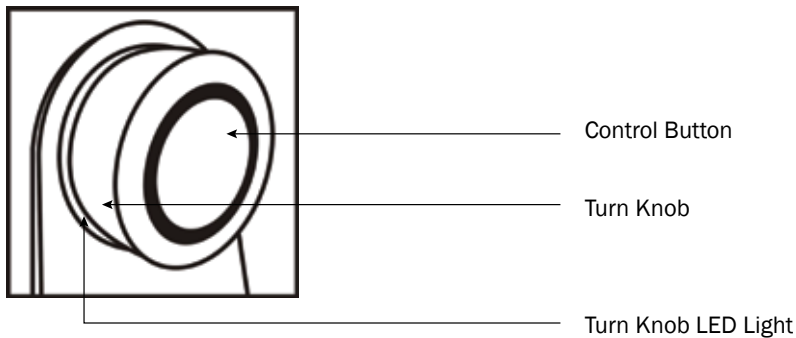


When Power Level display is flashing, it indicates that the product has reached default temperature.

ATTENTION!

Default temperature settings as shown on the display refer to the maximum power delivered by the product, hence the temperature monitored at the heating element. Actual temperature inside the cook pot depends on food quantity, water volume, ambient temperature and other environmental factors.

Turn Knob



Operating Instructions

Standby Mode





When power is connected, buzzer will beep once, Display Panel will light up for 1 second, Turn Knob LED will light up in purple, and product enters into Standby Mode.

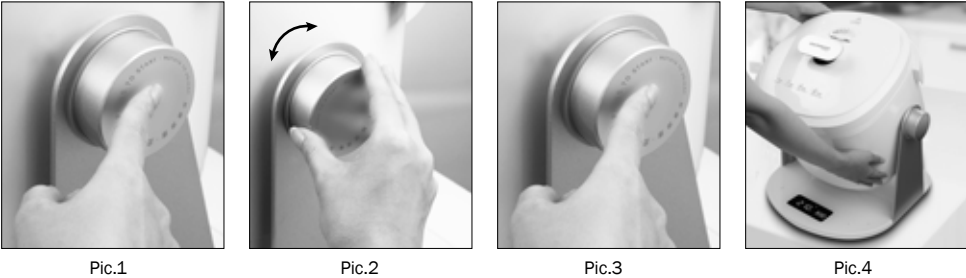


Language Selection

1. Long-press Control Button for 3 seconds, buzzer will beep once, and product enters into Language Selection Mode. (Pic.1)
2. Rotate Turn Knob to select Mandarin – English – Cantonese (Pic.2); long-press Control Button for 3 seconds, buzzer will beep once to confirm that language selection is complete. Next time you turn on the product, your previously selected language will become the default language. (Pic.3)
3. To deactivate Voice Prompt Function, long-press Control Button for 8 seconds; long-press Control Button for 8 seconds again to reactivate Voice Prompt. (Pic.3)

I. Set Cooking Method

1. In Standby Mode, press Control Button, the product will announce: “Ready. Please choose the Cooking Method.” The default Cooking Method is Stir-Fry. (Pic.1)
2. Rotate Turn Knob to choose Cooking Method. Methods cycle among Pan-Fry , Stew , Braise , Stir-Fry  respectively. Voice Prompt will announce the associated method, and Display Panel will display the associated icon. (Pic.2)
3. Press Control Button to confirm Cooking Method selection, Voice Prompt will announce: “Please adjust the tilt angle of the machine.” The product will then start cooking, and the Turn Knob LED will light up in blue. (Pic.3)
4. Please select tilt angle according to the table below. (Pic.4)
5. After cooking is completed, buzzer will beep 4 times, Voice Prompt will announce: “Finished”, and Turn Knob LED will light up in green.



Operating Instructions





ATTENTION!

After cooking is completed, the product's built-in fan will continue to run for 2 minutes to dissipate heat. Do not disable power source at this time. After cooking is completed, if product does not receive any further instruction in 5 minutes, the product will automatically return to Standby Mode.



WARNING!

DO NOT tilt cooker over 75° when cooking.
Product gets **VERY HOT** during cooking process. **DO NOT** touch steam cap and inner pot to avoid getting burnt!

COOKING METHOD	DEFAULT TEMPERATURE	DEFAULT TIME	MANUALLY ADJUST TILT ANGLE	ROTATION MODE	REMARKS
 STIR FRY	Approx. 210°C	4 min	ANGLE 0-45°	Clockwise continuously	—
 PAN FRY	Approx. 190°C	10 min	ANGLE 0-75°	Clockwise intermittently	Rotates 15 sec, then pauses 5 sec
 STEW	Approx. 170°C	40 min	ANGLE 0°	Clockwise intermittently	Rotates 35 sec, then pauses 10 sec
 BRAISE	Approx. 190°C	25 min	ANGLE 0-15°	Clockwise continuously	—
SERVING FOOD	—	—	ANGLE 0-135°	—	—

Operating Instructions

II. Adjusting Time And Temperature

After setting cooking method, user can adjust desired time and temperature according to the following table:

ADJUSTMENT	HOW-TO		EFFECT
PAUSE/RESUME COOKING	Press Control Button (Pic.5)	Press once	Pause cooking
		Press again	Resume cooking
CANCEL COOKING	Press Control Button (Pic.6)	Long-press 2 seconds	Cancel cooking and product returns to Standby Mode
Note: When adjusting time and temperature, user must first press PAUSE.			
SMALL INCREMENT TIME ADJUSTMENT	Rotate Turn Knob slowly (Pic.7)	Rotate forward	Time increases by increments of 20 seconds
		Rotate backward	Time decreases by increments of 20 seconds
LARGE INCREMENT TIME ADJUSTMENT	Rotate Turn Knob quickly (Pic.8)	Rotate forward	Time increases by increments of 1 minute
		Rotate backward	Time decreases by increments of 1 minute
TEMPERATURE ADJUSTMENT	Long press Control Button & rotate Turn Knob simultaneously (Pic.9)	Rotate forward	Temperature increases by increments of 10°C
		Rotate backward	Temperature decreases by increments of 10°C



Pic.5



Pic.6



Pic.7




Pic.8



Pic.9

Cleaning & Maintenance



WARNING!

Before cleaning and maintenance of this product, make sure product is unplugged from the power source, and that the inner pot has completely cooled down.

1. Cleaning the detachable inner cap: Remove the lid cover, push back the slider to lift out the inner cap. Rinse it with water and wipe dry with a soft cloth. Reinsert the inner cap properly, and lock the slider back in place.
2. Cleaning the steam cap: Lift out the steam cap from the lid. Rinse it with water and wipe dry with a soft cloth. Reinsert back onto the lid.
3. Cleaning the inner pot: wrap the fringe of the inner pot with a towel, hold the pot with both hands, rotate clockwise until it reaches the unlocked position, then take it out. Please use non-abrasive sponge to clean inner pot, and dry with soft dry cloth. After inner pot is completely dried, reinsert into product and rotate anti-clockwise to locked position.

ATTENTION!

Use a light hand when removing or reinserting the inner pot. Do not use steel scourer to clean pot.

4. When cleaning the main body and inner parts: use a wrung-out wet cloth or dry cloth. Do not rinse directly with water.

ATTENTION!

Install the detachable inner cap, steam cap and inner pot properly after cleaning and maintenance to safeguard product integrity for future use.

Troubleshooting

If the following problems occur, the turn knob LED will light up in red.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Inner pot fails to rotate	Motor gear box gear collapsed	Replace motor or gear
Inner pot intermittently fails to rotate	Motor gear box gear slip	Replace motor or gear
Inner pot intermittently fails to rotate, and emits a scraping noise	Inner pot fringe is scraping against product shell	Add washer
Inner pot rotates once then stops	Support wheel won't turn	Clean away grease accumulated on support wheel or replace support wheel
Power is on but product will not start	Circuit board damaged	Replace circuit board
Power is on, buzzer beeps but product will not start	Main control panel damaged	Replace main control board

Troubleshooting

CODE	TYPE OF MALFUNCTION	SOLUTION
E1	Over or under voltage AC	Do not use until voltage returns to normal value
E2	The thermistor on the circuit board does not detect correct measurement, or the heat sink becomes overheated, or the cooling fan is not properly installed	Restart the product after it cools down. Contact Customer Service & Repair Centre if problem persists
E3	Malfunction of NTC Resistor	Contact Customer Service & Repair Centre
E4	Infrared thermometer is not properly installed or malfunction of the infrared temperature sensor	Contact Customer Service & Repair Centre
E5	Overheating of infrared temperature sensor ($> 240^{\circ}\text{C}$)	Restart the product after it cools down. Contact Customer Service & Repair Centre if problem persists
E6	Jammed motor, or the motor wire is not connected properly, or breakdown of relevant components	Take out and reinstall the inner pot. Contact Customer Service & Repair Centre if problem persists
E7	Motor is wet; or the chipset on the circuit board is unable to receive signal from the main control board, or IC5 is unable to receive electrical signal from the IH module	Contact Customer Service & Repair Centre
E8	Display panel is unable to receive signal from the control board	Contact Customer Service & Repair Centre
E9	Is the inner pot corrected inserted? Product is unable to heat up, the control board IGBT driver triode malfunctions, or the synchronizing feedback resistor becomes defective	Contact Customer Service & Repair Centre

Technical Specifications

Model No.	ISF-623
Voltage/Hertz	220V / 50Hz
Power	2400 W
Product Dimension	(H) 405 (W) 360 (D) 385 mm
Inner Pot Volume	6 L
Rotating Speed	24 RPM
Tilt Angle	0-135°
Net Weight	9.8 kg

Specifications are subject to change without prior notice.

If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail.

Refer to www.germanpool.com for the most up-to-date version of the Operating Instructions.

警告及注意事項	15
產品結構	16
操作說明	18
清潔與保養	20
故障檢修	21
技術規格	22
保用條款	23



警告!

對可能導致人員危險、重傷、重大財產損失的風險要警惕

1. 必須使用接地良好的固定牆式插座，同一插座勿使用多個器具，以免電流過大引起火災。
2. 本產品使用過程中，切勿使用毛巾等物品覆蓋本產品的風扇進出風口，否則易引起器具損壞。
3. 不得將本產品浸入水中或淋水，否則可能會造成觸電或短路。良好的防水意識有助於減少電源板故障。
4. 請選擇平穩地點及遠離易燃、易爆的場所，否則容易引起火災、燙傷等事故。
5. 工作過程中，請勿讓小孩和非操作當事人盲目觸碰或移動，以免造成鍋體傾倒燙傷事故。
6. 請使用本產品專用電源線，如果電源軟線損壞，為了避免危險，必須由製造商、維修部或類似部門的專業人員更換。
7. 非專業維修人員不要擅自對產品進行拆卸或維修。
8. 請不要用濕手及濕抹布插拔電源插頭，使用完成後將電源插頭拔離插座，保證用電安全。

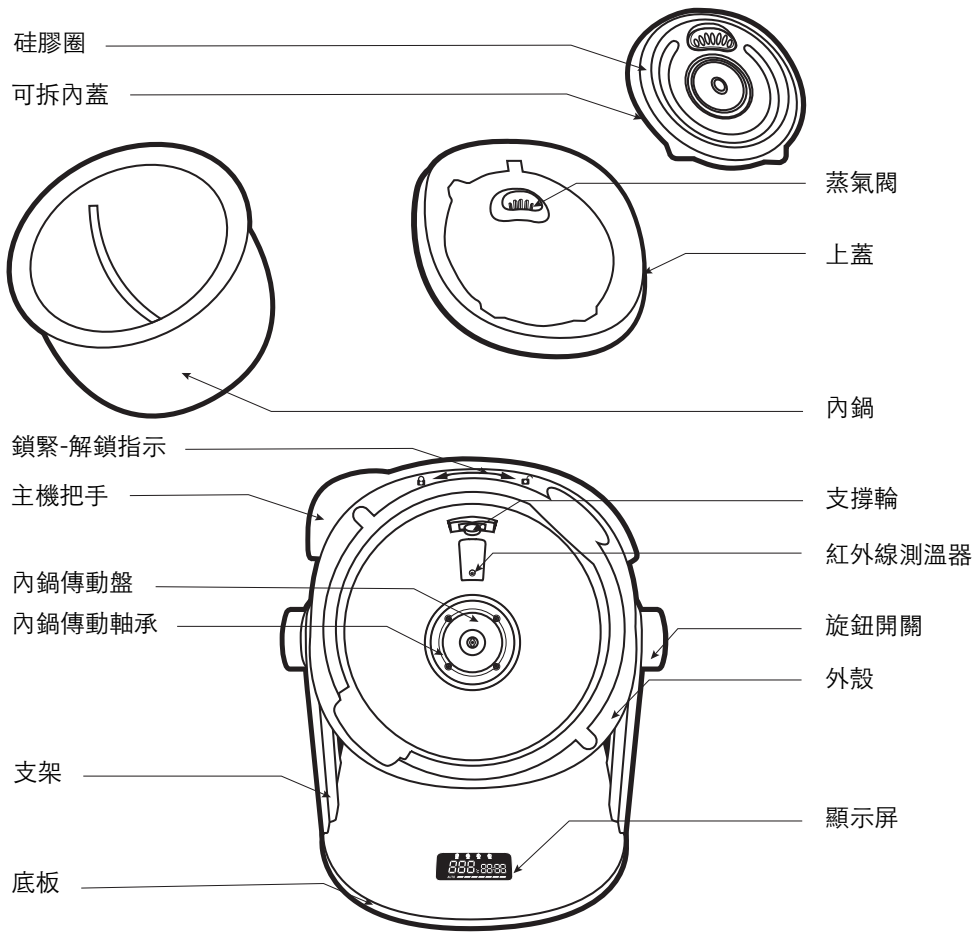
注意!

對可能導致人員受傷或物品損害的風險要關注

1. 本產品為家用機型，不可用於商業用途；如用於商業用途，本公司不承擔保修責任，也不承擔由此造成的後果。
2. 烹飪前請務必保證內鍋已逆時針旋轉鎖緊安裝到位。取出內鍋時必須按說明操作，不可暴力旋轉，否則有損壞電機齒輪風險。
3. 嚴禁使用非專用內鍋。
4. 紅外探溫器處請勿殘留污物及水漬，以免影響控溫精準度。
5. 內鍋內不允許放置任何金屬、尖銳物品及使用金屬、銳利器具進行操作，以免損傷內鍋塗層。
6. 使用前務必將內鍋表面的水分擦乾，以免造成故障。
7. 在使用中或剛使用完，請不要徒手直接觸摸蒸氣口、內鍋等高溫部位。
8. 倒菜時，請務必確認內鍋處於鎖住狀態；倒菜後請務必先拿開接菜器皿，再將機體傾斜角度還原。
9. 若發生異常或故障時，請立即停止使用。

產品結構

主機



產品結構

顯示屏

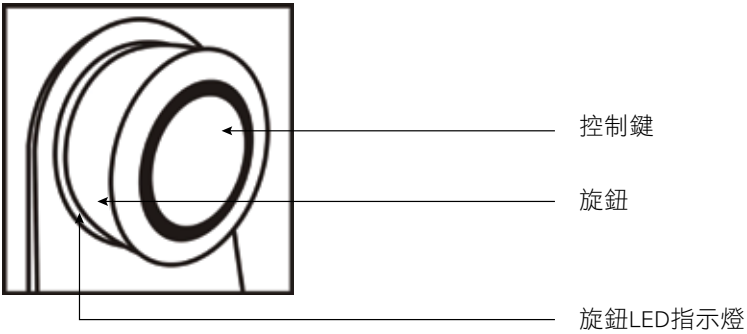


當火力顯示閃爍時，表示已達到預設溫度。

注意!

「預設溫度」指以最高火力加熱時發熱元件所達到的溫度。鍋內食物或水份的溫度及加熱能力需視乎份量、食材、及環境因素有所調整。

旋鈕



操作說明

待機狀態

接通電源，蜂鳴器發出聲響1聲，顯示屏全亮 1 秒，旋鈕LED指示燈以紫色常亮，進入待機狀態。

語音選擇

1. 長按「控制鍵」3秒，蜂鳴器發出聲響1聲，進入語音選擇模式。(圖 1)
2. 旋轉旋鈕切換語音，順序循環為「國語-英文-粵語」(圖 2)；長按「控制鍵」3秒，蜂鳴器發出聲響1聲，確認語音。下次開機時默認上次的選擇。(圖 3)
3. 長按「控制鍵」8秒，可關閉語音提示功能；再長「控制鍵」8秒，恢復語音提示功能。(圖 3)

I. 設定烹飪方式





1. 待機狀態下按「控制鍵」，產品發出語音「準備好了，請選擇烹飪方式」。(圖 1)
2. 旋轉旋鈕切換烹飪方式，順序循環為「翻炒  - 香煎  - 燉煮  - 燜燒 」，產品發出相應語音，顯示屏顯示相應角度圖案。(圖 2)
3. 按「控制鍵」確認烹飪方式，產品發出語音「請調整機器傾斜角度」後，進入烹調狀態，旋鈕LED指示燈以藍色常亮。(圖 3)
4. 請按下表手動調整傾斜角度。(圖 4)
5. 烹調完成後，蜂鳴器發出聲響4聲，產品發出語音「完成」，旋鈕LED指示燈以綠色常亮。



圖 1

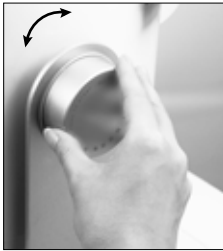


圖 2



圖 3



圖 4

注意!

完成烹調後，風扇將繼續轉動2分鐘進行散熱。請勿在此時切斷電源。
完成烹調後5分鐘內無任何操作，將自動返回待機狀態。



警告!

烹飪時請勿將機身傾斜超過75°。
烹飪時內鍋及蒸氣口非常熱，嚴禁觸摸以免燙傷!

操作說明

烹飪模式	預設溫度	預設時間	手動傾斜角度	轉動方式	備註
 翻炒	約210℃	4分鐘	傾斜 0-45°	正向轉動	—
 香煎	約190℃	10分鐘	傾斜 0-75°	間歇轉動	轉15秒 停5秒
 燉煮	約170℃	40分鐘	傾斜 0°	間歇轉動	轉35秒 停10秒
 燜燒	約190℃	25分鐘	傾斜 0-15°	正向轉動	—
上菜	—	—	傾斜 0-135°	—	—

II. 調整烹飪狀態

烹調狀態下，可按下表操作方式調整烹飪狀態：

功能說明	按鍵說明		操作說明
暫停/繼續烹飪	按「控制鍵」(圖 5)	按 1 次	暫停烹飪
		再按 1 次	繼續烹飪
取消烹飪	按「控制鍵」(圖 6)	長按 2 秒	取消烹飪並返回待機狀態
注意：調整時間及溫度前須先暫停烹調。			
調整時間	旋轉旋鈕一小格 (圖 7)	向前旋轉	時間增加20秒
		向後旋轉	時間減少20秒
快速調整時間	快速旋轉旋鈕 (圖 8)	向前旋轉	時間增加1分鐘
		向後旋轉	時間減少1分鐘
調整溫度	按著「控制鍵」同時旋轉旋鈕 (圖 9)	向前旋轉	溫度增加10℃
		向後旋轉	溫度減少10℃



圖 5



圖 6



圖 7




圖 8



圖 9

清潔與保養



警告!

清潔保養前，請確認已拔掉電源插頭且內鍋已經完全冷卻。

1.

清洗可拆內蓋：拿下鍋蓋，滑動可拆內蓋並將其取下，用清水將其清洗乾淨並用軟布擦乾，然後裝回鍋蓋上。
2.

清洗蒸氣閥：將蒸氣閥往外拉從鍋蓋取出，用清水清洗乾淨並用軟布擦乾，然後裝回鍋蓋上。
3.

清洗內鍋：用布包著內鍋邊沿，內鍋順時針方向旋轉至解鎖指示，提起取出。請使用柔軟鍋刷清洗內鍋並用軟布擦乾，然後將內鍋裝回機身並逆時針方向旋轉至鎖緊指示。

注意!

取出或放置內鍋時請輕拿輕放，切勿使用鋼絲球擦洗。

4.

清洗機身及內部：請使用擰乾的濕布或乾布擦拭乾淨，切勿直接用水沖洗。

注意!

清潔保養後，請正確安裝可拆內蓋、蒸氣閥、內鍋等，以保證配件完整，確保下次能正常使用。

故障檢修

如出現下列故障情況，旋鈕LED指示燈將以紅色常亮。

故障描述	故障原因	解決方案
內鍋不轉	摩打齒輪箱齒輪崩齒	更換摩打或齒輪
內鍋時轉時停	摩打齒輪箱齒輪滑齒	更換摩打或齒輪
內鍋時轉時停且有摩擦聲	內鍋邊緣摩擦外殼罩	加墊圈
內鍋轉動一下後停止	支撐輪不轉動	清理支撐輪油污或更換
通電後無反應	電源板損壞	更換電源板
通電且蜂鳴器發出聲響後無反應	控制板損壞	更換控制板

代碼	故障類型	解決方法
E1	電壓過高或過低	待電壓正常再使用
E2	電源板散熱的熱敏電阻測量有異常或散熱器溫度過高，或散熱風扇沒裝好	待機器冷卻重新啟動，仍有異常請聯絡客戶服務及維修中心
E3	電控板NTC傳感器異常	聯絡客戶服務及維修中心
E4	紅外線測溫器沒插好或者紅外線測溫器元器件有異常	聯絡客戶服務及維修中心
E5	紅外線測溫器檢測到溫度超過240度	待機器冷卻重新啟動，仍有異常請聯絡客戶服務及維修中心
E6	摩打卡住，或電機連接線沒插，或相關元件損壞	把內鍋取出重新安裝後重啟，仍有異常請聯絡客戶服務及維修中心
E7	機器進水；或電控板晶片收不到顯示板信號，或IC5收不到電磁模組信號	聯絡客戶服務及維修中心
E8	顯示板收不到電控板信號	聯絡客戶服務及維修中心
E9	是否已放入內鍋？不加熱，電控板的驅動IGBT的三極管有異常，或者同步回饋電阻有異常	聯絡客戶服務及維修中心

技術規格

型號	ISF-623
電壓	220V / 50Hz
功率	2400 W
產品尺寸	(H) 405 (W) 360 (D) 385 mm
內鍋容量	6 L
內鍋轉速	24轉/分鐘
機身傾斜角度	0-135°
淨重	9.8 kg

產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。
中英文版本如有出入，一概以中文版為準。
本產品使用說明書以 www.germanpool.com 網上版為最新版本。

保用條款

此保用提供德國寶產品之機件在正常使用下壹年保用
(自購買日起計算)。

* 貴戶須在購機十天內，以下列其中一種方式向本公司
登記資料，保用手續方正式生效：

- 1) 填妥本公司網頁內之
保用登記表格
[www.germanpool.com/
warranty](http://www.germanpool.com/warranty)

- 2) 填妥保用登記卡，
郵寄至本公司。



另請填妥以下表格並與正本發票一併保存，以便維修時核對資料。用戶提供之所有資料必須正確無誤，否則免費保用將會無效。
Please fill out the form below. This information and the original purchase invoice will be required for any repairs. Warranty will be invalid if information provided is found to be inaccurate.

型號 Model No. : **ISF-623**

機身號碼 Serial No. : _____

購買商號 Purchased From : _____

Warranty Terms & Conditions

Under normal operations, the product will be guaranteed for one year, with full warranty provided by German Pool (effective from the date of purchase).

* This warranty is not valid until customer registration information is received by our Service Centre within 10 days of purchase via one of the following means:

- 1) Visit our website and register online:
[www.germanpool.com/
warranty](http://www.germanpool.com/warranty)

- 2) Complete all the fields on the attached Warranty Card and mail it back to our Customer Service Centre.



1. 未能出示購買發票正本者，將不獲免費維修服務。
2. 用戶應依照說明書的指示操作。本保用並不包括：
 - 上門安裝、檢驗、維修或更換零件之人工以及一切運輸費用；
 - 因天然與人為意外造成的損壞 (包括運輸及其他)；
 - 電源接合不當、不依說明書而錯誤或疏忽使用本機所引致之損壞。
3. 於下列情況下，用戶之保用資格將被取消：
 - 購買發票有任何非認可之刪改；
 - 產品被用作商業或工業用途；
 - 產品經非認可之技術人員改裝或加裝任何配件；
 - 機身編號被擅自塗改、破壞或刪除。
4. 總代理有權選擇維修或更換配件或其損壞部份。
5. 產品一經被轉讓，其保用即被視作無效。

1. Customer who fails to present original purchase invoice will not be eligible for free warranty service.
2. Customer should always follow the operating instructions. This warranty does not apply to:
 - labour costs for on-site installation, check-up, repair, replacement of parts and other transportation costs;
 - damages caused by accidents of any kind (including material transfer and others);
 - operating failures resulting from applying incorrect voltage, improper usage, and/or unauthorized installations or repairs.
3. This warranty is invalid if:
 - the purchase invoice is modified by an unauthorized party;
 - the product is used for any commercial or industrial purposes;
 - the product is repaired or modified by unauthorized personnel, or unauthorized parts are installed;
 - the serial number is modified, damaged or removed from the product.
4. German Pool will, at its discretion, repair or replace any defective part.
5. This warranty will be void if there is any transfer of ownership from the original purchaser.

客戶服務及維修中心

中國香港

九龍灣啟興道1-3號

九龍貨倉10樓

電話：+852 2333 6249

傳真：+852 2356 9798

電郵：repairs@germanpool.com

中國澳門

澳門俾利喇街145號

寶豐工業大廈3樓

電話：+853 2875 2699

傳真：+853 2875 2661

Customer Service & Repair Centre

Hong Kong, China

10/F, Kowloon Godown

1-3 Kai Hing Road, Kowloon Bay,

Kowloon, Hong Kong

Tel : +852 2333 6249

Fax : +852 2356 9798

Email : repairs@germanpool.com

Macau, China

3/F, Edifício Industrial Pou Fung,

145 Rua de Francisco Xavier Pereira,

Macau

Tel : +853 2875 2699

Fax : +853 2875 2661

此保用只適用於香港及澳門

This warranty is valid only in Hong Kong and Macau

German Pool (Hong Kong) Limited

Hong Kong, China

Room 113, Newport Centre Phase II, 116 Ma Tau
Kok Road, Tokwawan, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852 2773 2888
Fax: +852 2765 8215

Mainland China

8th, Xinxiang Road, Wusha Industrial Park,
Daliang, Shunde, Foshan, Guangdong
Tel: +86 757 2980 8308
Fax: +86 757 2980 8318

Macau, China

3/F, Edifício Industrial Pou Fung,
145 Rua de Francisco Xavier Pereira, Macau
Tel: +853 2875 2699
Fax: +853 2875 2661



香港《S MARK》
安全認證



中國電器/家電行業
十大影響力品牌



CEO非凡品牌大賞



香港優質商標



香港工商業獎



2007
最具價值
創建品牌企業獎



香港中小企業
最佳拍攝大獎



香港消費者推崇品牌



香港《Q MARK》
優質服務證書



香港名牌十年成就獎
HONG KONG TOP BRAND TEN YEAR
ACHIEVEMENT AWARD

©All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this manual is not allowed without prior authorization from German Pool, violators will be prosecuted.